

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
24 December 2014  
Russian  
Original: French

---

**Письмо Генерального секретаря от 23 декабря 2014 года  
на имя Председателя Совета Безопасности**

В соответствии с пунктом 26 резолюции 2164 (2014) Совета Безопасности имею честь препроводить Вам прилагаемую вербальную ноту от 18 ноября 2014 года, которой Постоянное представительство Франции при Организации Объединенных Наций препроводило Совету Безопасности доклад о мерах, принятых французскими силами в поддержку Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали в период с 18 сентября по 2 декабря 2014 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за доведение настоящего письма и приложения к нему до сведения членов Совета Безопасности.

*(Подпись)* **Пан Ги Мун**



## Приложение

Постоянное представительство Франции при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое почтение Канцелярии Генерального секретаря и имеет честь препроводить нижеследующую информацию.

В соответствии с пунктом 18 резолюции 2100 (2013) Совета Безопасности настоящим представляется доклад о мерах, принятых французскими силами в период с 18 сентября 2014 года в поддержку Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА).

Буду признателен Вам за доведение указанного доклада до сведения членов Совета Безопасности.

## Добавление

### **Доклад об оперативной поддержке, оказанной Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали французскими силами в период с 18 сентября по 2 декабря 2014 года**

В настоящем докладе, представленном в соответствии с пунктом 26 резолюции 2164 (2014) Совета Безопасности, содержится информация о мерах, принятых французскими силами в поддержку Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА) в период с 18 сентября по 2 декабря 2014 года.

Настоящий доклад является вторым по счету с момента принятия резолюции 2164 (2014), которой Совет продлил мандат МИНУСМА еще на один год, и шестым по счету с момента учреждения МИНУСМА.

В соответствии с пунктом 18 резолюции 2100 (2013) Совета Безопасности Франция представила Совету Безопасности четыре доклада, в которых содержалась краткая информация о шести случаях, когда ее силам приходилось вести боевые действия в ответ на «непосредственную и серьезную угрозу», а также о действиях французских подразделений связи взаимодействия и боевого обеспечения для поддержки МИНУСМА и об оказанной французскими силами помощи по уходу за ранеными.

В период с 18 сентября 2014 года никаких боевых действий в ответ на «непосредственную и серьезную угрозу» не велось.

Тем не менее следует отметить случаи, когда французские силы оказали МИНУСМА эффективную поддержку:

- Группы по обезвреживанию взрывоопасных предметов совместно со 2-м подразделением связи взаимодействия и боевого обеспечения в Кидале и 5-м подразделением связи взаимодействия и боевого обеспечения в Тессалите провели семь операций для оказания поддержки тем подразделениям МИНУСМА, которые пострадали от срабатывания взрывных устройств или обнаружили их.
- Путем координации многочисленных мероприятий и непосредственного задействования французских специалистов (обезвреживание взрывоопасных предметов, медицинское обеспечение, разведка) подразделения связи взаимодействия и боевого обеспечения оказали поддержку некоторым батальонам МИНУСМА в выполнении порученной им задачи обеспечения контроля за основными городами и автодорогами на севере Мали.
- В рамках оказания помощи по уходу за ранеными военнослужащими МИНУСМА французские силы три раза задействовали подразделения медицинского обеспечения:
  - 2 сентября после подрыва транспортного средства чадского батальона в 30 км к северу от Кидаля была предпринята воздушная эвакуация восьми раненых военнослужащих (тактическим летательным аппаратом для медицинской эвакуации CASA “Nurse”) в китайскую больницу категории II в Гао;

- 19 сентября после подрыва на mine транспортного средства в Агельхоке шесть раненых военнослужащих чадского батальона были доставлены вертолетом в китайскую больницу категории II в Гао;
- 2 декабря после подрыва на mine транспортного средства в Агельхоке двум из четырех раненых чадцев была оказана помощь во французской больнице категории II в Гао.

Кроме того, действуя в координации со штабом МИНУСМА, французские силы оказали следующую поддержку чадскому контингенту в Агельхоке в целях укрепления его позиций в районе развертывания:

- в период с 4 по 12 октября 5-е подразделение связи взаимодействия и боевого обеспечения оказало помощь в повышении уровня подготовки личного состава (обезвреживание самодельных взрывных устройств, медицинское обеспечение);
- для чадского контингента была организована наземная и воздушная перевозка оружия и материальных средств между Гао и Агельхоком.

---